

mc 0,25  
ft<sup>3</sup> 8.8



kg 5,2  
lb 11.5

### EN: Chair with technopolymer shell, die-cast aluminium frame and solid ash wood legs

IT: Sedia con scocca in tecnopolimero, struttura in pressofusione di alluminio e gambe in massello di frassino.  
DE: Stuhl mit Schale aus Technopolymer, Gestell aus Aluminium-Druckguss und Beinen aus massivem Eschenholz.  
FR: Chaise avec coque en technopolymère, structure en aluminium moulé sous pression et pieds en frêne massif.  
ES: Silla con carcasa de tecnopolímero, estructura en fundición de aluminio y patas de fresno macizo.

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SHELL - SCOCCA - SCHALE - COQUE - CARCASA

#### EN: Technopolymer, antistatic, UV resistant

IT: Tecnopolimero antistatico, anti-UV  
DE: Technopolymer, Antistatisch Anti-UV  
FR: Technopolymère, antistatique, anti-UV  
ES: Tecnopolimero, antiestático, anti-UV

### TECHNOLOGY - TECNOLOGIA - TECHNOLOGIE - TECHNOLOGIE - TECNOLOGÍA

#### EN: Injection moulding

IT: Stampaggio ad iniezione  
DE: Injektionsdruck-Guss  
FR: Moulage sous injection  
ES: Molde de inyección

### COLOURS - COLORI - FARBEN - COLORIS - COLORES

#### EN: Hammered surface

IT: Superficie gofrata  
DE: Geraute Oberfläche  
FR: Surface gaufrée  
ES: Superficie microtexturada



### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

#### EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione d'alluminio  
DE: Aluminium-Druckguß  
FR: Aluminium moulé sous pression  
ES: Aluminio fundido a presión

### FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DES GESTELL - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

#### EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere  
DE: Pulverbeschichtet  
FR: Époxy à poudre  
ES: Barnizado con polvo



### • LEGS - GAMBE - BEINE - PIEDS - PATAS

**EN: Solid ash-wood legs**

IT: Gambe in massello di frassino  
DE: Beinen aus massivem Eschenholz  
FR: Pieds en frêne massif  
ES: Patas de fresno macizo

### WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



### • FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)  
DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)  
FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation insert interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)  
ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

## REGULATIONS AND CERTIFICATES

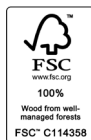
Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

### • RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

### • PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

**EN: FSC® certified product**  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



**EN: Product tested in accordance with UL 2821 test method to show compliance to emission limits on UL 2818. Section 7.1 and 7.2**  
IT: Prodotto testato secondo il metodo UL 2821 test per dimostrare la conformità ai limiti di emissione della UL 2818. Sezione 7.1 e 7.2



• **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,23	4,51	YES	33,2	100
Die-cast aluminium Alluminio pressofuso	0,93	18,03	YES	94	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	3,1	60,32	YES	40	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,08	YES	0	100
Solid wood Massello	0,88	17,04	YES	0	100
Felt Feltro	0,0008	0,02	NO	0	0
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>5,14 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>42,6 %</b>	<b>100 %</b>

• **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

**ISO 14001**  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale

**ISO 9001**  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità

